



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
Ridgway Division
P. O. Box 645476
Pittsburgh, PA 15264-5252
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Invoice No 707-062638
Customer 000461

Bill to :

GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, BARI I-70026
Italy

Sold to :

GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, BARI I-70026
Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

310 TANNER STREET
RIDGWAY, PA. 15853

Customer PO Number	Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
5500036934	06/27/2018	NET 60	DAP SVEV		HO
Item	Part / Description / Details	Quantity	Unit Price	Extended Price	
000010	2501243403 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 127552 Rev U/M PC <i>180191402 - 500</i>	5,184.0000	0.96630	5,009.30	
000020	2501243507 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 127552 Rev U/M PC <i>180191401 - 500</i>	2,592.0000	1.05400	2,731.97	
Manufactured In The USA Please Pay In US Dollars				Total Item Price	7,741.27
				Shipping	0.00
				Total Inv Price	\$7,741.27
SHIPPED TO ADDRESS: GETRAG S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEL CICLAMINI 4 MODUGNO BARI I-70026 Italy					
MANUFACTURED IN THE US					
CALL OFF #55 DATE: 07-02-2018 3 Pallets					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>5184</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>2</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO Data controllo: <i>02/08/2018</i> Firma					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>2587</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>1</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO Data controllo: <i>02/08/2018</i> Firma					

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

CUSTOMER COPY

F01A14(REV.2)

Page 1

Authorized Signature



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 127552

Customer No 000461

Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	06/27/2018	027835-00	108	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
3	2501243403 Rev 968 U/M PC Due Date: 04/12/2018 SO Item 1, Release 013 06/27/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper #:  127552 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243403 Quantity Shipped (Q):  5184 Lot/SN(s) IW361A Qty 5184					41,472	5,184
014	2501243507 Rev 968 U/M PC Due Date: 04/26/2018 SO Item 3, Release 014 06/27/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					10,368	

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

Customer Copy

Page # 1



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 127552

Customer No 000461

Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	06/27/2018	027835-00	108	0.00			DAP SVEV
Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
	Shipper #:  127552 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243507 Quantity Shipped (Q):  2592 Lot/SN(s) IW362A Qty 2592						2,592
	☐ Bronze Bearings ☐ Stamping NO1 I/S in the Rough "PLEASE NOTIFY US PRIOR TO PROCESING OUR PRODUCT OF ANY DISCREPANCIES WITH WEIGHT OR PIECE COUNT." MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #55 DATE: 07-02-2018 3 Pallets						

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

6

2 Speditore / Esportatore N. US 0
METAL POWDER PRODUCT COMPANY
MPP RIDGWAY DIVISION
ALLN:101 P.O.BOX 609335
00000 CHICAGO - STATI UNITI (.)
p.l. 1479,17000 p.n. 1322,67000 vs 9092,600

8 Destinataria N. IT 04886850728
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo
CAMION IT

21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera
CAMION IT

25 Modo di trasporto alla frontiera 3
26 Modo di trasporto interno 3
27 Luogo di scarico

29 Ufficio di entrata/uscita
IT018100
30 Localizzazione delle merci
F-FE

1 DICHIARAZIONE

IM A

3 Formulari 4 Dist. di carico

1 2

5 Articoli 6 Totale dei colli

3 5

9 NULLA OSTA
ai fini dei doli
economici e valutari
Il Funzionario

DATA DI ACCETTAZIONE

DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE

Il Funzionario

AUTOR. MINISTERIALE DEL

10 Paese ultima
destin.

11 Paese transz.
prod.

12 Elementi del valore

13 P.A.C.

15 Paese di spedizione/esportazione
U.S.A.

15 Cod. P. sped./esport.

a, US b, IT

17 Cod. P. destinaz.

a, IT b, BA

16 Paese di origine
U.S.A.

17 Paese di destinazione

20 Condizioni di consegna

DAP MODUGNO

22 Moneta ed importo totale fatturato
USD 10645,61

23 Tasso di cambio
1,170800

24 Natura della
transazione
1 1

28 Dati finanziari e bancari

31 Colli e
designazione
delle merci

PX

Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura

2 PALETTE VAL.FATT.:5009,30
RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE
A SCARICO IM/7 NR.372/J DD.30.05.2018 DOGANA
DI BARI(FATTURA NO.9171)
CALL OFF NUMBER: 55/2018

32 Articolo
1 N.

33 Codice della merci
84839081 90 S001

34 Cod. P. di origine
a, US b, IT

35 Massa lorda (Kg)
683,11000

36 Preferenze
100

37 REGIME
4071

38 Massa netta (Kg)
620,51000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente
7-372-J-30052018---IT018100

41 Unità supplementari
42 Prezzo dell'articolo
4278,53

43 Cod.
M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento
0,00

46 Valore statistico
4278,53

44 Menzioni
speciali/
Documenti
presentati/
Certificati
autorizza-
zioni

N380 -US-2018-707-062638
Y023 -IT AEOF 17 1352
01DI -IT-2017-17121210551249590000001

47 Calcolo
della
imposta

Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP
A00	4278.53	2.7 %	115,52	F
405	4394.05	22 %	966,69	G
406	4394.05	22 %	966,69	G
Totale:			115,52	

48 Dilazioni di pagamento

002936J

49 Identificazione del deposito

18983R

B Dati contabili

REG. 4 N.00022155N DEL 29.06.18
CONTO N. 002936J - A 93 N. 007161
EUR. 0,00 G SCAD. 23.07.18
EUR. 245,50 F SCAD. 23.07.18

50 Obbligato principale

N.

Firma:

C UFFICIO DI PARTENZA

51 Uffici di
passaggio
previsti
(e paesi)

rappresentato da:
Luogo e data:

52 Garanzia

non valida per

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

I CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig.
Il Capo Servizio

Vr: Il Capo Servizio

54 Luogo e data:
BARI 29/06/18

Firma e nome del dichiarante / rappresentante
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
n. Iscriz. albo 0216

STAMPATA SU AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore 8 Destinatario
GETRAG S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM	C	A	BIS
3	Formulari		
2	2		

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 1 PALETTA VAL.FATT.:2731,97 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.378/P DD.07.06.2018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9183) CALL OFF NUMBER: 55/2018	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
		2	84839081	90	S001	100
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	N380-US-2018-707-062638 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2017-17121210551249590000001	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti		
		4071	391,90000			
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-378-P-07062018---IT018100				
		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.		
			2333,42			
		Codice MS	45 Aggiustamento			
			0,00			
		46 Valore statistico		2333,42		
31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 2 PALETTE VAL.FATT.:2904,34 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.378/P DD.07.06.2018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9183) CALL OFF NUMBER: 55/2018	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
		3	84839081	90	S001	100
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	N380-US-2018-707-062639 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2017-17121210551249590000001	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti		
		4071	310,26000			
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-378-P-07062018---IT018100				
		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.		
			2480,65			
		Codice MS	45 Aggiustamento			
			0,00			
		46 Valore statistico		2480,65		
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P. di origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni		37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti		
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente				
		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.		
		Codice MS	45 Aggiustamento			
		46 Valore statistico				

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP	
	A00	2333.42	2.7 %	63	F	A00	2480.65	2.7 %	66.98	F	
	405	2396.42	22 %	527.21	G	405	2547.63	22 %	560.48	G	
	406	2396.42	22 %	- 527.21	G	406	2547.63	22 %	560.48	G	
Totale primo articolo: 63,00					Totale secondo articolo: 66,98						
	Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	RIEPILOGO		
						405	2054.38		Esemplare per il paese di destinazione		
						406	-2054.38				
						A00	245.50				
Totale terzo articolo:					T.G.:	245.50					

C UFFICIO DI PARTENZA

REG.4 N.00022155N
DEL 29-06-2018
A 93 N.007161

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 22155N del 29/06/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	3	Totale colli	5	Totale massa lorda	1479.17
Tot. Dir. Acc.	245.5	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	245.5	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	29/06/2018		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	DN9G61
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	7161	Del	29/06/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione US Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato USD 10645.61 (1.17080)

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T -GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 22155N del 29/06/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 683.11 - Peso netto: 620.51 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 423.2 - Peso netto: 391.9 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 3

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 372.86 - Peso netto: 310.26 - Qnta suppl.: n.d.

Mittente: Ragione sociale, domicilio o residenza, p.iva		Documento di trasporto			
METAL POWDER PRODUCTS LLC presso Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani 5/9 70026 Modugno Bari P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Data consegna	02/07/2018	n° progressivo	187
		trasporto a mezzo			
		mittente	destinatario	vettore	
				X	
Destinatario					
Getrag spa Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Ba)					
causale del trasporto					
trasferimento da mag./vendita					
descrizione dei beni					
part.number	descrizione	quantità	Invoice N°		
2501243403	double gear wheel 01	5184	707-062638		
2501243507	double gear wheel 02	2592	707-062638		
2511104301	double gear wheel 02	1944	707-062639		
aspetto esteriore beni		numero colli	ora	data trasporto	
A vista		5	08:00	02/07/2018	
Vettore		KUEHNE+NAGEL s.r.l.			
SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5/9 70026 MODUGNO (BA) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D		Annotazioni	Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 LUG 2018 firma ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		